

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Skalbimo mašina yra skirta tik nurodyto kiekio skalbimo mašinoje tinkamų skalbti drabužių skalbimui bei naudojimui namuose.

- Naudodamiesi skalbimo mašina, vadovaukitės šiame vadove ir pateiktomis instrukcijomis bei skalbimo programų lentele.

- Saugokite šias instrukcijas ir skalbimo programų lentele; perduodami skalbyklę kitam asmeniui, atiduokite jam ir naudotojo vadovą, programų lentele.

PRIEŠ NAUDOJANTIS SKALBIMO MAŠINA

1. Pakuotės nuėmimas ir patikrinimas

- Išpakavę įsitikinkite, kad skalbimo mašina nėra pažeista. Priešingu atveju draudžiama naudotis skalbimo mašina. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą ar vietinį prekybos atstovą.
- Patikrinkite, ar yra visos pridedamos dalys ir priedai.
- Pakuotės medžiagas (celofano maišus, polistirolo padėklus ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kadangi šie daiktai kelia grėsmę.
- Jei pervežimo metu skalbimo mašiną veikė šaltis, prieš įjungdami palaikykite ją kambario temperatūroje kelias valandas.

2. Išimkite transportavimo varžtus

- Kad būtų išvengta galimo apgadavimo transportavimo metu, skalbimo mašinoje yra įsukti transportavimo varžtai. Prieš naudojantis skalbimo mašina šiuos varžtus būtina išsukti.
- Išsukus varžtus, jų angas reikia uždengti 4 pridedamais plastmasiniais dangteliais.

3. Pastatykite skalbimo mašiną

- Nuo valdymo skydelio pašalinkite apsauginę plėvelę (jei tokos yra jūsų skalbimo mašinoje).
- Perkelkite įrenginį jo nekeldami už viršutinio paviršiaus.
- Įrenginį pastatykite ant tvirtų ir lygių grindų, kambario kampe (rekomenduojama).
- Įsitikinkite, kad visos keturios kojelės tvirtai remiasi į grindis, o tada patikrinkite, ar skalbimo mašina pastatyta lygiai (naudokitės gulsčiuku).
- Medinių ar taip vadinamų "plaukiojančių" (pavyzdžiui, parketas ar laminuota grindų danga) grindų atveju įrenginį pastatykite ant 60 x 60 cm matmenų, mažiausiai 3 cm storio prie grindų pritvirtinto faneros lakšto.
- Patikrinkite, skalbyklės apačioje esančių vėdinimo angų (jeigu yra, priklausomai nuo modelio) neuždengė kilimas arba kitos medžiagos.

4. Vandens įvadas

- Laikydami vietinių vandentiekio taisyklių pajunkite vandens padavimo žarnelę (-es) prie buitinio vandens sistemos..
- Modeliai su vienu įleidžiamuoju vožtuvu: šaltas vanduo.
- Modeliai su dviem įleidžiamaisiais vožtuvais: šaltas IR karštas vanduo arba tik šaltas vanduo (žr. atskirą įrengimo vadovą).
- Vandens čiaupas: 3/4" įsriegtos žarnos jungtis
- Vandens slėgis (srovės slėgis): 100 - 1000 kPa (1-10 barų).

- Skalbimo mašinos prijungimui prie vandentiekio naudokite tik naujas žamas. Draudžiama šiam tikslui naudoti panaudotas žamas; jos turi būti išmestos.
- Modeliuose su karšto vandens pripildymu, vandens temperatūra neturi viršyti 60 °C.

5. Vandens išleidimas

- Gerai pritvirtinkite drenažinę žarną prie sifono ar tiesiogiai prie vandens nupylimo kanalo.
- Jei skalbimo mašina yra prijungta prie įmontuotos vandens pašalinimo sistemos, įsitikinkite, kad sistemoje yra speciali anga, leidžianti išvengti vandens įleidimo ir išleidimo tuo pačiu metu (pumpavimo efektas).

6. Elektros prijungimas

- Elektrą prijungti turi kvalifikuotas specialistas, vadovaudamasis gamintojo instrukcijomis ir galiojančiais saugos nurodymais.
- Su įtampa, energijos sąnaudomis ir saugos reikalavimais susiję duomenys yra pateikti duomenų plokštelėje skalbimo mašinos durelių viduje.
- Skalbimo mašina turi būti įjungta į žemintą elektros tinklo lizdą, suderinamai su galiojančiais reikalavimais. Pagal įstatymus skalbimo mašina turi būti žeminta. Gamintojas neprisiima atsakomybės už asmenų ar gyvūnų sužeidimus bei nuosavybės apgadimą dėl nesuderinamumo su pateiktais nurodymais.
- Draudžiama naudoti ilginamuosius laidus ir tinklo lizdo skirstytuvus.
- Prieš atliekant bet kokius skalbimo mašinos priežiūros darbus, skalbimo mašiną reikia išjungti iš elektros tinklo.
- Po skalbimo mašinos įrengimo tinklo lizdas turi būti pasiekiamas bet kuriuo metu arba išjungimas iš elektros tinklo atliekamas per dvipolį jungiklį.
- Draudžiama įjungti skalbimo mašiną, jei transportavimo metu ji buvo apgadinta. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
- Maitinimo laidą pakeisti gali tik techninės priežiūros centre.
- Skalbimo mašina gali būti naudojama tik namuose pagal nurodytą paskirtį.

Minimalūs nišos matmenys:


| | |
|----------|--------|
| Plotis: | 600 mm |
| Aukštis: | 850 mm |
| Gylis: | 600 mm |

PERSPĖJIMAI IR REKOMENDACIJOS

1. Saugos instrukcijos


- Skalbimo mašina gali būti naudojama tik patalpoje.
- Draudžiama šalia įrenginio laikyti degius skysčius.
- Neleiskite vaikams žaisti su skalbykle arba lysti į jos būgną.
- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutimino arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.
- Nenaudokite skalbimo mašinos, jei vandens temperatūra yra žemesnė nei 5°C.
- Jei ant skalbimo mašinos norite pastatyti skalbinių džiovintuvą, pirmiausiai kreipkitės į techninės priežiūros centrą ar įgalioto atstovo specialistus, kad sužinotumėte, ar tai išvis įmanoma. Skalbinių džiovintuvą ant skalbimo mašinos pastatyti galima tik tuo atveju, jei skalbinių džiovintuvas prie skalbimo mašinos bus pritvirtintas, naudojant specialų tvirtinimo komplektą, kurį galima įsigyti techninės priežiūros centre ar pas įgaliotą prekybos atstovą.
- Draudžiama įrenginį palikti įjungtą, kai juo nesinaudojate.
- Jei nesinaudojate, užsukite vandens tiekimo čiaupą.
- Prieš valydami ar atlikdami bet kokius priežiūros darbus, išjunkite skalbimo mašinos maitinimą ir išjunkite ją iš elektros tinklo.
- Draudžiama bandyti dureles atidaryti jėga arba naudotis jomis kaip laipteliu.
- Jei reikia, maitinimo laidą identišku pakeisti galima techninės priežiūros centre. Maitinimo laidą pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Gamintojas neatsako už skalbinių pažeidimus, jei su drabužiu ar gaminiu pateiktas audinio priežiūros instrukcijos yra netinkamos arba neteisingos.

2. Pakuotė

- Pakuotės medžiagos yra pilnai perdirbamos ir pažymėtos pakartotinio panaudojimo ženkliu . Pakuotės medžiagas utilizuokite laikydamiesi vietos įstatymų.

3. Pakuotės ir senos skalbimo mašinos išmetimas

- Skalbimo mašina yra pagaminta iš tinkamų pakartotinai naudoti medžiagų. Ji turi būti utilizuojama pagal vietos atliekų utilizavimo reikalavimus.
- Prieš išmesdami pašalinkite ploviklio likučius ir nupjaukite maitinimo laidą, kad mašina nebūtų galima naudotis.
- Šis įrenginys yra pažymėtas pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE). Užtikrindami tinkamą šio įrenginio utilizavimą, padedate išvengti neigiamos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai, ko neįmanoma išvengti priešingu atveju.

Ženkliu  ant gaminio ar esantis prie gaminio pridėdamoje dokumentacijoje nurodo, kad šis įrenginys negali būti išmestas kartu su buitinėmis atliekomis. Vietoje to jis turi būti pristatytas atitinkamą punktą, kur surenkama elektros ir elektroninė įranga.

Utilizavimas turi būti atliktas pagal vietos aplinkos apsaugos įstatymus dėl atliekų šalinimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie atliekų tvarkymą, utilizavimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietos savivaldybę, buitinių atliekų surinkimo įmonę ar parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį.

4. Šaltis

Nestatykite skalbimo mašinos patalpoje, kurioje temperatūra gali nukristi iki 0°C ir žemiau.

Jei neturite kitos išeities, tuomet po kiekvieno skalbimo iki galo išleiskite visą vandenį:

- Nuimkite padavimo žarnelę (-es) nuo vandens čiaupo ir leiskite vandeniui iki galo ištekėti.
- Nuimkite drenažinę žarnelę nuo sifono ar praustuvo ir leiskite vandeniui iki galo ištekėti.
- Išpilkite iš mašinos likusį vandenį laikydamiesi nurodymų pateiktų skyriuje „Likusio vandens išpylimas“; dviese paverskite prietaisą į priekį ir laikykite kol visas mašinoje likęs vanduo ištekės.

5. Taupymo patarimai

Skalbimo mašinos vandens sąnaudos yra optimalios; pasirinkus kai kurias programas, per skalbimo mašinos durelių stiklą vanduo gali nebūti matomas.

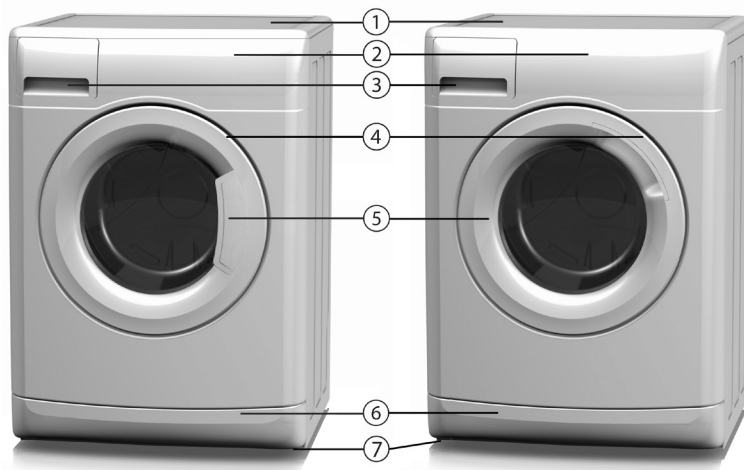
- Neviršydami rekomenduojamų apkrovų, taupsite energiją, vandenį, skalbimo priemones ir laiką.
- Draudžiama viršyti gamintojo instrukcijose nurodytas plovimo priemonės dozes.
- „Eco-Ball“ sistema - yra speciali sistema išleidimo angoje, kuri apsaugo nuo skalbimo priemonės patekimo iš būgno į aplinką.
- Pirminį skalbimą (jeigu yra Jūsų modelyje) naudokite tik labai nešvariems skalbiniams! Siekiant taupyti skalbimo priemones, laiką, vandenį ir energiją, skalbiant nedaug suteptus skalbinius, nebūtina išrinkti pirminio skalbimo.
- Siekiant sumažinti plovimo labai karštu vandeniu programos būtinybę, prieš skalbiant dėmes reikia apdoroti dėmių valikliu ar pamirkyti.
- Energiją taupykite naudodami 60°C skalbimo programą vietoje 95°C skalbimo programos arba 40°C vietoje 60°C skalbimo programos.
- Energiją ir laiką taupykite pasirinkdami didelį gręžimo greitį, kad sumažintumėte vandens kiekį skalbiniuose prieš juos džiovinant skalbinių džiovintuvu.

6. EB atitikties deklaracija

- Šis įrenginys atitinka tokius Europos standartus: 2006/95/EB - žemos įtampos prietaisų direktyvą 2004/108/EB - elektromagnetinio suderinamumo direktyvą.

SKALBIMO MAŠINOS APRAŠYMAS

Priklausomai nuo modelio



1. Stalviršis
2. Valdymo skydelis
3. Skalavimo priemonių skyrelis
4. Techninės priežiūros plokštelė (durelių viduje)
5. Durelės
6. Priėjimas prie siurblio su filtru ir avarine drenažine žarnele (jei tiekama) yra už skydelio
7. Reguliuojama kojelė


DURELĖS

Norėdami atidaryti dureles, paimkite už durelių rankenos ir patraukite dureles.

Norėdami uždaryti dureles, paspauskite jas nenaudodami per daug jėgos, kad pasigirstų spragtelėjimas.

PRIEŠ PIRMAJĄ SKALBIMĄ

Siekiant pašalinti likusį vandenį, kurį gamintojas naudojo skalavimo mašinai išbandyti, rekomenduojama, neįdėjus skalbinių, atlikti trumpą skalavimo ciklą.

1. Atsukite čiaupą.
2. Uždarykite dureles.
3. Į pagrindinį skalbiklio  dozavimo skyrių įpilkite nedidelį kiekį skalbiklio (daugiausiai 1/3 kiekio, kurį skalbiklio gamintojas rekomenduoja naudoti skalbiant nesmarkiai suteptus skalbinius).
4. Parinkite programą "Synthetics" (Sintetika) ir ją paleiskite; nustatykite 60 °C temperatūrą (žr. atskirą programų lentelę).

PARUOŠIMAS SKALBIMUI

1. Surūšiuokite skalbinius pagal...

- **Audinio tipą / priežiūros etiketės simbolį**
medvilniniai, mišraus pluošto, lengvai prižiūrimi/
sintetiniai, vilnoniai, skalbiami rankomis gaminiai.
- **Spalvą**
Atskirkite spalvotus ir baltus skalbinius.
Plaukite naujus spalvotus drabužius atskirai.
- **Dydį**
Tuo pat metu skalbkite skirtingo dydžio skalbinius, kadangi taip pagerinamas skalbimo efektyvumas ir pasiskirstymas būgne.
- **Gležni audiniai**
Mažus skalbinius (pvz., nailoninės kojinės, diržai ir pan.) ir kitus daiktus su kabliukais (pvz.: liemenėles) skalbkite skalbimo maišelyje arba pagalvės apvalkale su užtrauktuku.
Visada nuimkite užuolaidų pakabukus arba skalbkite užuolaidas su pakabukais medvilninio maišelio viduje.


2. Ištuštinkite kišenes

Monetas, segtukai ir t.t. gali sugadinti skalbinius, o taip pat ir įrenginio būgną bei kubilą.

3. Užsegimai

Užsekite užtrauktukus, kabliukus ir sagas; susekite diržus arba kaspinus.

Dėmių šalinimas

- Kraujo, pieno, kiaušinių ir pan. dėmės yra pašalinamos skalbimo programos enzimų fazėje.
- Norėdami pašalinti raudonojo vyno, kavos, arbatos, žolės, vaisių ir panašias dėmes, pripilkite dėmių valiklio į pagrindinio skalbimo ertmę  skalbimo priemonių skyrelyje.
- Jei reikia, smarkiai suteptas vietas iš anksto apdorokite dėmių valikliu.

Dažymas ir balinimas

- Naudokite tik naudojimui skalbimo mašinoje tinkamus dažus ir baliklius.
- Vykdykite gamintojo instrukcijas.
- Nuo dažų ar baliklių ant plastikinių ir guminių skalbimo mašinos dalių gali likti dėmės.

Skalbinių sudėjimas

1. Atidarykite dureles.
2. Po vieną į būgną sudėkite skalbinius; neperpildykite. Paisykite glaustame instrukcijų vadove pateiktą įkrovos verčių (į skalbyklę sudėjus pernelyg daug skalbinių, skalbimo kokybė bus prastesnė, skalbiniai susiglamžys).
3. Uždarykite dureles.

SKALBIKLIAI IR SKALBIMO PRIEDAI

Skalbimo priemonės ir priedus laikykite sausi, vaikams nepasiekiamoje vietoje!

Skalbimo priemonės pasirinkimas priklauso nuo:

- Audinio tipo (medvilnė, lengvai prižiūrimi/sintetika, gležni audiniai, vilna).
- Spalvos.
- Skalbimo temperatūros.
- Sutepimo laipsnio.
- Vilnai ir mikropluošto audiniams (pvz., sportiniams arba maudymosi drabužiams) naudokite tik specialius skalbiklius.
- Baltos spalvos nuosėdos ant tamsių audinių atsiranda dėl netirpių junginių, naudojamų šiuolaikiniuose skalbimo milteliuose, neturinčiuose fosfato. Taip nutikus gaminių papurtykite ar nuvalykite šepčiu arba naudokite skystus skalbiklius.
- Naudokite tik skalbimo priemones ir priedus, specialiai pagamintus namuose naudojamoms skalbimo mašinoms.
- Jeigu pirminiam skalbimui naudojate dėmių valiklius, dažus arba baliklius, patikrinkite, ar juos galima naudoti buitinėse skalbyklėse. Nuoviras šalinančios priemonės sudėtyje gali būti komponentų, kurie neigiamai paveiks jūsų skalbimo mašinos dalis.
- Nenaudokite jokių tirpiklių (pvz.: terpentino, benzino ir t. t.). Draudžiama skalbimo mašinoje skalbti audinius, kurie buvo apdoroti tirpikliais arba degiais skysčiais.
- Draudžiama naudoti skystą skalbiklį pagrindiniam skalbimui, jei yra įjungta "Pirminis skalbimas" funkcija (jei tokia funkcija yra).
- Draudžiama naudoti skystą skalbiklį jei įjungta "Paleidimo atidėjimas" funkcija (jei tokia funkcija išvis yra).

Dozavimas

Vadovaukitės plovimo priemonės pakuotėje pateiktomis rekomendacijomis. Jos priklauso nuo:

- sutepimo pobūdžio ir laipsnio
- skalbinių dydžio

- pilna apkrova: vykdykite skalbimo priemonės gamintojo instrukcijas;
- dalinė apkrova: 3/4 kiekio naudojamo pilnai apkrovai;
- minimali apkrova (apie 1 kg): 1/2 kiekio naudojamo pilnai apkrovai

Jei ant skalbimo priemonės pakuotės nepateikti rekomenduojami priemonės dozavimo ir skalbinių kiekiai, galite pasinaudoti dažniausiai skalbimo priemonių gamintojų naudojamomis šiomis rekomendacijomis:

4,5 kg skalbinių intensyviai skalbimui skirtam skalbimo priemonės kiekiui;
2,5 kg skalbinių delikačiam skalbimui skirtam skalbimo priemonės kiekiui.

- vandens kietumas jūsų rajone (informaciją apie tai galite gauti vietinėje vandentiekio įmonėje). Jei vanduo yra minkštas, reikia naudoti mažesnę kiekį skalbimo priemonių, nei esant kietam vandeniui.

Jei naudojate per didelį kiekį skalbimo priemonių, gali susidaryti labai daug putų ir sumažėti skalbimo efektyvumas. Jei skalbimo mašinoje susidaro daug putų, tai gali sustabdyti sukimašį arba pailginti programos trukmę ir padidinti vandens sąnaudas (žr. pastabas dėl putų susidarymo skyriuje „Gedimų nustatymas ir šalinimas“).

Dėl nepakankamo skalbiklio kiekio laikui bėgant skalbiniai taps pilki, o šildymo sistema, būgnas ir žarnos apskalkės.

Kur pilti skalbimo priemones ir priedus

Ploviklio dalytuve yra trys skyriai (pav. "A").

Pirminio skalbimo skyrius

- Skalbiklis pirminiam skalbimui

Pagrindinio skalbimo skyrius

- Skalbiklis pagrindiniam skalbimui
- Dėmių valiklis
- Vandens minkštiklis

Minkštiklio skyrius

- Audinių minkštiklis
- Skystas krakmolos

Priedus pilkite iki "MAX" žymos.

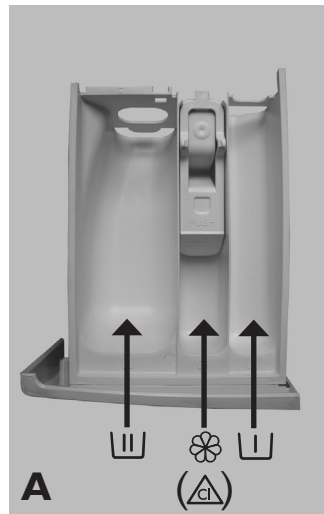
Jei naudojate skystą skalbiklį, dozatorių uždarykite **iš karto įpylę skalbiklio**.

Baliklio su chloru naudojimas

- Skalbkite skalbinius norima programa (Medvilnė, Sintetika), į MINKŠTIKLIO ertmę įpilkite reikiamą kiekį baliklio (atsargiai uždarykite ploviklio dalytuvą).
- Iškart pasibaigus programai paleiskite programą "Skalavimas ir grėžimas", kad būtų pašalintas bet koks likęs baliklio kvapas; jei norite, galite įpilti minkštiklio.
- Draudžiama tuo pačiu metu į minkštiklio ertmę supilti ir baliklį, ir minkštiklį.
- Pirmenybę teikite deguonies pagrindo balikliams; tokiu atveju vadovaukitės gamintojo instrukcijomis.


Krakmolo naudojimas

- Išrinkite "Skaivimas ir grėžimas" programą ir patikrinkite, ar nėra nustatytas didesnis nei 800 aps./min. grėžimo greitis.
- Paleiskite programą; ploviklio dalytuvą ištraukite taip, kad galėtumėte matyti apytikriai 3 cm minkštiklio skyrelio.
- Kai į ploviklio dalytuvą teka vanduo, paruoštą krakmolo tirpalą supilkite į minkštiklio skyrelį.



LIKUSIO VANDENS IŠLEIDIMAS / FILTRO VALYMAS

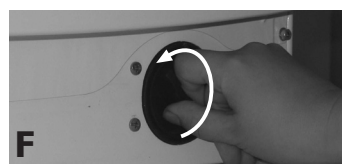
Filtrą tikrinti ir valyti rekomenduojama reguliariai, mažiausiai du ar tris kartus per metus, **ypač**:

- Jei šviečia indikatorius "Išvalyti siurbį": 
- Jeigu prietaisas nenuleidžia vandens arba jeigu neatlieka gręžimo.

Jei mašina stovi patalpoje, kurioje aplinkos temperatūra gali nukristi iki 0°C ir žemiau, po kiekvieno skalbimo turite iki galo išpilti vandenį iš mašinos.

Svarbu: prieš išleidami vandenį iš įrenginio įsitikinkite, kad vanduo atvėso.

1. Sustabdykite įrenginį ir išjunkite iš elektros tinklo.
2. Norėdami nuimti dangtelį, laikykitės toliau pateiktų nurodymų (gali skirtis priklausomai nuo modelio):
 - dešinėje ir kairėje pusėje esančias ausėles (jei yra) paspauskite žemyn, skydeliui atsilaisvinus, nuimkite jį ("A" pav.).
 - skydelį nuimkite naudodami plovimo priemonės dozatorių: vieną skydelio pusę ranka spauskite žemyn, įstatykite dozatoriaus smailų galą į tarpelį tarp skydelio ir priekinės sienelės ir, spausdami žemyn, atidarykite skydelį ("B" pav.).
3. Pastatykite talpą vandeniui surinkti šalia skalbimo mašinos.
4. Jei jūsų skalbimo mašina turi avarinę drenažinę žarnelę:
 - atkabinkite drenažinę žarnelę nuo gnybto arba ištraukite ją iš skalbimo mašinos korpuso (priklauso nuo mašinos modelio).
 - jei drenažinės žarnelės nėra, po filtru pastatykite plačią ir žemą vandens surinkimo talpą ("D" pav.).
Toliau praleiskite 5–8 punktus ir tęskite nuo 9.
5. Laikykite drenažinės žarnelės galą nukreiptą į indą, skirtą vandeniui surinkti ir ištraukite dangtelį ("C" pav.).
6. Palaukite, kol ištekės visas vanduo, tada vėl uždėkite dangtelį ("E" pav.).
7. Pritvirtinkite drenažinę žarnelę atgal prie gnybto arba įstumkite ją į mašinos korpusą (priklauso nuo modelio).
8. Padėkite medvilninę ir skysčius sugeriančią medžiagą (pvz., rankšluostį) ant grindų priešais filtrą.
9. Lėtai atidarykite filtrą sukdami jį priešinga laikrodžio rodyklės kryptimi ("F" pav.); palaukite, kol visas vanduo ištekės, tada iki galo išsukite ir ištraukite filtrą.
10. Atsargiai paverskite prietaisą į priekį (darykite tai su kito asmens pagalba) ir leiskite iki galo ištekėti visam vandeniui.
11. Išvalykite filtrą ir filtro korpuso vidų; patikrinkite filtro korpuso esantį rotorių, kuris turi laisvai sukstis.
12. Vėl įstatykite filtrą ir iki galo įsukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi.
13. Į plovimo priemonės dozatorių įpilkite maždaug 1 litrą vandens, kad veiktų „Eco“ sistema. Patikrinkite, ar teisingai ir saugiai įstatėte filtrą, įsitikinkite, kad jis nepraleidžia vandens.
14. Uždėkite skydelį ("G" pav.); jei reikia, šiek tiek paverskite mašiną atgal, kad lengviau būtų uždėti skydelį (darykite tai su kito asmens pagalba).
15. Vėl įjunkite įrenginį į elektros tinklą. Skalbyklė vėl parengta naudoti.



PRIEŽIŪRA

Išoriniai įrenginio paviršiai ir valdymo skydelis

- Valykite su minkštu drėgnu skudurėliu.
- Jei būtina, naudokite muiliną vandenį arba švelnią plovimo priemonę (nenaudokite plovimo priemonių, turinčių tirpiklių, abrazyvių medžiagų, langų valiklių ar bendros paskirties valymo priemonių - tokios priemonės gali pažeisti paviršius).

Vidiniai įrenginio paviršiai

- Po kiekvieno skalbimo mašinos duris palikite atidarytas, kad išdžiūtų vidiniai įrenginio paviršiai.
- Jei 95°C temperatūros vandenyje skalbinius skalbiate labai retai ar niekada, siekiant išlaikyti švarius vidinius įrenginio paviršius, rekomenduojama retkarčiais įjungti 95°C skalbimo programą be skalbinių, įdėjus nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

Skalbiklio dozatoriaus valymas

1. Ištraukite skalbimo priemonių stalčiuką, kol sustos. Pirštu paspauskite sifono vietą, kuri pažymėta žodžiu "PUSH" (SPAUSTI) ("A" pav.), kad atlaisvintumėte stalčiuką, ir jį visiškai ištraukite.
2. Sifoną iš minkštiklio skyriaus ištraukite patraukdami sifoną aukštyn ("B" pav.).
3. Visas dalis nuplaukite po tekančiu vandeniu.
4. Ploviklio dalytuvą išvalykite drėgnu skudurėliu.
5. Sifoną minkštiklio skyriuje sumontuokite jį stumdami žemyn, kol sustos; tada į dozatoriaus skyrių įkiškite dozatoriaus stalčiuką.

Vandens tiekimo žarna (-os) (C, D ir E paveikslėliai; priklauso nuo modelio)

Reguliariai tikrinkite vandens ėmimo žarną, ar joje nėra įtrūkimų, jei reikia, pakeiskite tokio paties tipo naują žarną.

Vandens ėmimo žarna, kaip parodyta "D" pav., turi apsauginį vožtuvą, kuris saugo prietaisą nuo nevaldomo vandens srauto; jei apsauginio vožtuvo apžiūros langelis raudonas, apsauginis vožtuvas sudėvėtas ir žarna reikia pakeisti. Norėdami įsigyti naują žarną, susisiekite su aptarnavimo centru arba platintoju. Norėdami atsukti vandens ėmimo žarną, kaip parodyta "D" pav., atleiskite svirtį žemyn.

Jei vandens įleidimo žarna yra permatoma ("E" pav.), reguliariai tikrinkite jos spalvą. Jei kai kuriose vietose spalva paryškėja, tai reiškia, kad žarnoje gali būti nuotėkis - žarną būtina pakeisti. Norėdami įsigyti naują žarną, susisiekite su aptarnavimo centru arba platintoju

Tinklinio filtro vandens įleidimo žarnoje (žarnose) valymas

1. Užsukite čiaupą ir nuo jo atsukite vandens įleidimo žarną.
2. Išvalykite vidinį tinklinį filtrą ir prie čiaupo prisukite vandens įleidimo žarną.
3. Dabar vandens įleidimo žarną atsukite nuo jungties skalbimo mašinos nugarėlėje.
4. Naudodamiesi universaliais replėmis nuo skalbimo mašinos sujungimo nuimkite ir išvalykite tinklinį filtrą.
5. Vėl pritvirtinkite tinklinį filtrą ir dar kartą prisukite vandens įleidimo žarną.
6. Atsukite čiaupą ir patikrinkite, ar jungtis yra hermetiškos.

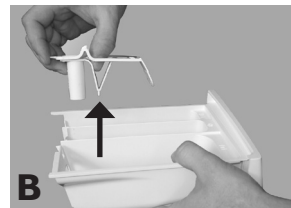
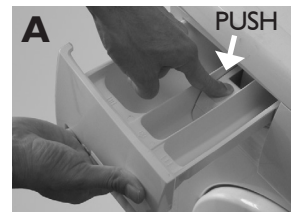
Durelių tarpiklis

- Po kiekvieno skalbimo durelių tarpikli nusauskinkite sugeriančiu medvilnės skudurėliu; prieš uždarydami tuščios skalbimo mašinos duris išitinkinkite, kad durelių tarpiklis yra visiškai sausas. Periodiškai tikrinkite durelių tarpiklio būklę.

Filtrai



- Filtrą tikrinti ir valyti rekomenduojama reguliariai, mažiausiai du ar tris kartus per metus (žr. "Likusio vandens išleidimas/Filtro valymas").

Įrenginio valymui draudžiama naudoti degius skysčius.






GEDIMŲ LOKALIZAVIMO VADOVAS

Jūsų skalbimo mašinoje yra įvairios automatinės apsaugos funkcijos. Jos leidžia tinkamu laiku nustatyti gedimus bei pagal tai suaktyvina atitinkamą saugos sistemą. Šie gedimai yra nežymūs, todėl juos galima pašalinti per kelias minutes.

| Problema | Priežastys - Sprendimai - Patarimai |
|--|--|
| Irenginys neįsijungia, nešviečia jokios indikatoriaus lemputės | <ul style="list-style-type: none"> Kištukas nėra įjungtas į tinklo lizdą. Tinklo lizdas arba saugiklis neveikia tinkamai (patikrinimui naudokite stalinę lempą arba panašų įrenginį). Nebuvo paspaustas "Įjungimo/išjungimo" mygtukas (jei toks yra). |
| Irenginys nepradeda veikti, nors buvo paspaustas "Start(Pause)" mygtukas | <ul style="list-style-type: none"> Netinkamai uždarytos durelės. Įjungta apsaugos (apsaugos nuo vaiku) funkcija  (jei tokia įdiegta jūsų skalbimo mašinoje), mygtukai užblokuoti. Norėdami atblokuoti mygtukus, paspauskite du mygtukus, pažymėtus rakto simboliu, ir laikykite juos nuspaustus mažiausiai 3 sekundes. Kai ekrane išsijungs rakto simbolis, galima pradėti skalbti. |
| Irenginys sustoja skalbimo programos vykdymo metu ir blykčioja "Start(Pause)" lemputė | <ul style="list-style-type: none"> Yra įjungta funkcija "Skalavimo sulaikymas" ir "Skalavimo sulaikymas" ženklelis  šviečia programos vykdymo sekos indikatoriuje. Paspauskite paleidimo "Start(Pause)", prasidės vandens išpylimo programa. Programa buvo pakeista - iš naujo pasirinkite norimą programą ir paspauskite "Start(Pause)". Programa buvo nutraukta ir atidarytos durelės - uždarykite dureles ir paleiskite programą paspausdami "Start(Pause)". Įsijungs prietaiso apsaugos sistema (žr. skyrių „Gedimų simbolių paaiškinimai“ jūsų programų rodyklėje). Neatsuktas čiaupas arba yra sulenkta vandens įleidimo žama (šviečia indikatorius "Užsuktas vandens čiaupas"). |
| Skalbimo priemonės ploviklio dalytuvė lieka skalbiklio/skalbimo priedu | <ul style="list-style-type: none"> Įleidžiamas nepakankamas vandens kiekis; gali būti užsikimšę tinkliniai vandens įleidimo žarnos filtrai (žr. "Priežiūra"). |
| Gręžimo ciklo metu įrenginys vibruoja | <ul style="list-style-type: none"> Nebuvo išimti transportavimo varžtai; prieš eksploatuojant skalbyklį šiuos varžtus būtina išsukti. Įrenginys nėra pastatytas lygiai / tvirtai nesiremia į grindis visomis keturiomis kojelėmis (žr. atskirą "Įrengimo vadovą"). |
| Netenkina galutinio gręžimo rezultatai | <p>Prietaise įdiegta išsibalansavimo nustatymo ir korekcijos funkcija. Jei yra sudėti atskiri dideli skalbiniai (pvz., chalatai), ši sistema gali automatiškai sumažinti gręžimo greitį ar net nutraukti gręžimą, kad būtų apsaugota skalbimo mašina.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sunkūs skalbiniai blokuoja gręžimą; sudėkite mažesnius skalbinius ir pakartokite gręžimo ciklą. Gręžimas gali nebūti atliekamas dėl per didelio putų kiekio; išrinkite ir paleiskite "Skalavimas ir gręžimas" programą. Venkite skalbimo priemonės perdozavimo (žr. "Skalbikliai ir skalbimo priedai"). "Gręžimo" reguliatorių reikia nustatyti mažiausiam sukimosi greičiui. |
| Skalbimo programos eigoje, skalbimo mašina stovi kelias minutes neveikdama ir nevykdydama plovimo programos. | <p>Tai įprastas skalbimo mašinų darbo ciklas, naudojamas siekiant pagerinti skalbinių skalavimą. Viena iš galimų tokio sustojimo priežasčių - tai per didelis naudojamų plovimo priemonių kiekis; skalbimo mašina automatiškai sustabdo skalbimo programą, kad sumažėtų susidariusių putų kiekis. Tokie sustojimai gali pasikartoti kelis kartus, kol putų kiekis sumažės iki reikiamo lygio ir mašina galės tęsti skalbimo programą. Jei putų kiekis nesumažės ilgesnį laiką, įsijungs raudonas avarinis indikatorius („Service“), o indikatorius rodytų "F18" arba "Fod" klaidos kodą, tokiu atveju žr. instrukcijoje klaidų kodų paaiškinimus.</p> |
| Skalbiklio likučiai ant skalbinių po skalbimo | <p>Baltos spalvos nuosėdos ant tamsių audinių atsiranda dėl netirpių junginių, naudojamų šiuolaikiniuose skalbimo milteliuose, neturinčiuose fosfatais:</p> <ul style="list-style-type: none"> venkite skalbiklio perdozavimo, naudokite skystą skalbikį, jei įmanoma, pasirinkite "Intensyvus skalavimas" funkciją, šepetiu nuvalykite audinį |
| Programos trukmė yra daug ilgesnė arba trumpesnė nei nurodyta programų rodyklėje arba ekrane (jei ekranas mašinoje įdiegtas) | <p>Tai įprasta skalbimo mašinų darbo funkcija, leidžianti mašinai prisitaikyti prie įvairių veiksnių, dėl kurių gali pasikeisti skalbimo programos trukmė - tai per didelis susidariusių putų kiekis, išsibalansavimas dėl per didelio skalbinių svorio, žemos paduodamo vandens temperatūros ir kt. Be to, skalbimo mašinos sistema, įvertinanti skalbinių svorį, atitinkamai gali pakeisti programos trukmę. Priklausomai nuo įvairių veiksnių, programos trukmė yra perskaiciuojama programos eigoje ir reikalui esant keičiama; tokiais atvejais ekrane rodomi atitinkami simboliai (jei tokia funkcija įdiegta). Naudojant nedidelį skalbinių kiekį, programos trukmė nurodyta programų rodyklėje, gali sutrumpėti iki 50 %.</p> |

Trikių indikatorių aprašymas

| Pasirodo trikties indikatorius | Aprašymas - Priežastys - Sprendimai |
|---|--|
| <p>„Užsuktas čiaupas“</p>  | <p>Įrenginyje nėra vandens arba nepakankamas vandens kiekis. Mirksi Start(Pause) lemputė.</p> <p>Patikrinkite ar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pilnai atsuktas vandens čiaupas ir pakankamas tiekiamo vandens slėgis. • Vandens įleidimo žarnoje yra sulenkimų. • Nėra užsikimšęs tinklinis vandens įleidimo žarnos filtras (žr. „Priežiūra“). • Vanduo žarnoje nėra užšalęs. • Vandens įleidimo žarnos apsauginio vožtuvus patikros langelis yra raudonas (įrenginys turi turėti paveikslėlyje “D” - nurodytą vandens įleidimo žarną - žr. ankstesnį skyrių „Priežiūra“); žarną pakeiskite nauja, kurią galima užsisakyti techninės priežiūros centre arba pas įgaliotą prekybos atstovą. <p>Pašalinę problemą iš naujo paleiskite programą, paspausdami “Start(Pause)”. Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą (žr. kitą skyrių).</p> |
| <p>„Išvalyti siurbį“</p>  | <p>Panaudotas vanduo nėra išpumpuojamas. Įrenginys sustojęs atitinkamame programos vykdymo etape; išjunkite ir elektros tinklo ir patikrinkite ar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vandens įleidimo žarnoje yra sulenkimų arba žarna yra užblokuota dėl kitos priežasties. • Filtras ar siurblys nėra užsikimšęs (žr. skyrių „Filtro valymas/Likusio vandens išleidimas“; prieš išleidami vandenį iš įrenginio įsitikinkite, kad vanduo atvėso. • Vanduo išleidimo žarnoje nėra užšalęs. <p>Pašalinę problemą išsrinkite ir paspauskite ir mažiausiai 3 sekundes palaikykite “Reset” mygtuką; po to iš naujo paleiskite norimą programą. Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą (žr. kitą skyrių).</p> |

| Pasirodo trikties indikatorius | Indikacija ekrane (jei yra jūsų įrenginyje) | Aprašymas - Priežastys - Sprendimai |
|---|--|--|
| <p style="text-align: center;">“Sarvisas”</p>  | <p>nuo “F03” iki “F43” (išskyrus “F18” ir “F24”)</p> | <p>“Elektros modulio gedimas” Paspauskite ir mažiausiai 3 sekundes palaikykite “Reset” mygtuką.</p> |
| | <p>“F24”</p> | <p>Suveikia, kai skalbiniai sugeria labai daug vandens arba bandoma išskalbti per daug skalbinių, pasirinkus programą skirtą mažam skalbinių kiekiui. Nep perkraukite skalbimo mašinos. Norėdami sustabdyti programą, paspauskite ir palaikykite mažiausiai 3 sekundes perkrovimo mygtuką („Reset“). Pasirinkite ir paleiskite skalavimo ir gręžimo programą, kad galėtumėte tinkamai užbaigti nutrauktą skalbimo programą.</p> |
| | <p>“F02” arba “FA”</p> | <p>“Vandens sustabdymo gedimas” Šiuo atveju modeliuose, kuriuose įdiegti dideli ekranai, taip pat pasirodys vandens padavimo problemos simbolis („Waterstop“). Pasukite programos pasirinkimo jungiklį į „Off/O“ padėtį, ištraukite laidą iš elektros maitinimo lizdo ir užsukite vandens čiaupą. Atsargiai paverskite prietaisą į priekį (darykite tai su kito asmens pagalba) ir leiskite iki galo ištekėti visam vandeniui. Tada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vėl įjunkite įrenginį į elektros tinklą. • Atsukite čiaupą (jei vanduo iškart ims tekėti į įrenginį, dar jo neįjungus reiškia gedimą; užsukite čiaupą ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą. • Išrinkite ir dar kartą paleiskite norimą programą. |
| | <p>“F18” arba “Fod”</p> | <p>“Per daug putų” Skalbimo programa buvo nutraukta dėl per didelio putų kiekio. Jei jūsų mašinoje įdiegta pagalbinė dozavimo funkcija („Dosing Aid“) ir jūs ją naudojate, patikrinkite, ar pasirinktos dozavimo reikšmės skirtingoms skalbimo programoms atitinka rekomenduojamus dozavimo kiekius (žr. specialias instrukcijas, skirtas pagalbinei dozavimo funkcijai („Dosing Aid“)).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Išrinkite ir paleiskite programą “Skalavimas ir gręžimas”. • Po to vėl pasirinkite ir paleiskite pageidaujamą programą, naudodami mažiau skalbiklio. <p>Taip pat pirmame „Gedimų nustatymo ir šalinimo“ skyriaus lape žr. dalį „Mašina parengties būsenoje ...“.</p> |

Jei bent vieno iš pirmiau aprašytų gedimų nepavyksta pašalinti, išjunkite elektros maitinimą, užsukite vandens padavimo čiaupą ir susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi (žr. kitame skyriuje).

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Prieš kreipiantis į techninės priežiūros centrą:

1. Pabandykite savarankiškai pašalinti problemą (žr. "Gedimų lokalizavimo vadovas").
2. Iš naujo paleiskite programą, kad patikrintumėte, ar problema buvo pašalinta.
3. Jei skalbimo mašina ir toliau neveikia tinkamai, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Nurodykite:

- Problemos pobūdį.
- Skalbimo mašinos modelį.
- Serviso kodą (numeris po žodžio "SERVICE").

SERVICE 0000 000 00000



Techninės priežiūros lipduką rasite durelių viduje.

- Pilną savo adresą.
- Telefono numerį ir kodą.
Techninės priežiūros centrų telefonų numeriai ir adresai nurodyti pateikiamoje garantinio aptarnavimo kortelėje. Taip pat galite pasikonsultuoti su prekybos atstovu, pas kurį įsigijote šį prietaisą.

PRIEDAI

Priedus kai kurių modelių įrenginiams užsisakyti galite techninės priežiūros centruose ar pas įgaliotą prekybos atstovą:

- **Pagrindo stalčius**; jį galima įrengti po skalbykle. Jis pakelia jūsų skalbimo mašiną, kad būtų daug patogiau sudėti ir išimti skalbinius ir nereikėtų tiek daug pasilenkti, kad pasiektumėte įrenginį. Taip pat jis suteikia papildomą erdvę įrankiams ir kartu pateikia jų laikymo sprendimą.

- **Tvirtinimo komplektas**, juo džiovyklę galima tvirtinti ant skalbimo mašinos viršaus.
- **Tvirtinimo komplektas su lentynėle**, juo džiovyklę galima tvirtinti virš skalbimo mašinos, taip sutaupant erdvę ir palengvinant skalbinių sudėjimą ir išėmimą iš aukštai sumontuotos džiovyklės.
- **Dengiančio skydo komplektas**, juo skalbimo mašiną galima sumontuoti po ištisiniu virtuviniu stalviršiu. Pasiteiraukite mūsų klientų aptarnavimo darbuotojų arba pardavėjo, ar jūsų skalbimo mašina turi tokią galimybę.

TRANSPORTAVIMAS / PRIEŽIŪRA

Niekada nekelkite įrenginio už viršutinio paviršiaus, kai transportuojate.

1. Ištraukite kištuką iš tinklo lizdo.
2. Užsukite čiaupą.
3. Patikrinkite, ar skalbimo mašinos durelės ir ploviklio dalytuvas yra tinkamai uždaryti.
4. Atjunkite vandens įleidimo ir išleidimo žarnas.
5. Pašalinkite žarnose ir įrenginyje likusį vandenį (žr. "Likusio vandens išleidimas /Filtro valymas").
6. Įstatykite transportavimo varžtus (privaloma).

ĮRENGIMO VADOVAS

Paveikslui pateikti šios instrukcijos viršelyje

Dėl netinkamai atlikto įrengimo gali atsirasti triukšmas, per didelė vibracija ir vandens pratekėjimas.

Jei jūs skalbimo mašina NĖRA į baldus įmontuojamas modelis draudžiama kelti įrenginį už viršutinio paviršiaus.

PAŠALINKITE TRANSPORTAVIMO VARŽTUS!

(1 pav.)

Svarbu:

- Nepašalinti transportavimo varžtai gali būti įrenginio gedimo priežastimi!
- Transportavimo varžtus išsaugokite ateičiai būsimiems pervežimams; jei ketinate transportuoti įrenginį, įsukite transportavimo varžtus.

1. Maždaug 35 mm atsukite visų 4 transportavimo strypų varžtus (2a pav.).
2. Varžtą iki galo įstumkite į mašiną (mažiausiai 20 mm) (2b pav.).
3. Iš kiaurymių ištraukite guminius žiedus (netraukite varžtų!). Dabar galite išimti visą transportavimo strypą (2c pav.).
4. Kad uždengtumėte kiaurymes, į jas įstatykite su skalbimo mašina pateiktus plastikinius dangtelius (2d pav.).

KOJELĖS REGULIAVIMAS

Įrenginys turi būti pastatytas ant tvirtų ir lygių grindų (jei reikia, naudokitės gulsčiu). Jei įrenginį ketinate pastatyti ant medinių grindų ar laminuotos grindų dangos, tolygiai paskirstykite įrenginio svorį, jį pastatydami ant 60 x 60 cm matmenų, mažiausiai 3 cm storio prie grindų pritvirtinto faneros lakšto. Jei grindys nėra lygios, esant reikalui sureguliuokite 4 kojelėlių aukštį; draudžiama po kojelemis kišti medžio ir pan. gabalėlius.

Ranka 2-3 kartus pagal laikrodžio rodyklę pasukdami skalbimo mašinos kojelę iki galo ją išsukite, tada raktu atlaisvinkite fiksuojamąją veržlę (3, 4 pav.). Šiek tiek pakelkite mašiną ir sukdami sureguliuokite kojelės aukštį (4 pav.).

Svarbu : sukdami prieš laikrodžio rodyklę link skalbimo mašinos korpuso, priveržkite antveržį (5, 6 pav.).

PRIJUNKITE VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNĄ

Jeigu vandens įleidimo žarna dar nesumontuota, lenktą jos galą ranka užsukite ant skalbimo mašinos nugarėlėje esančio vožtuvo (7, 8 pav.).

Tiesųjį įleidimo žarnos galą užsukite ant čiaupo priverždami veržlę.

Demesio:

- Žarnoje neturi būti sulenkimų!
- Įrenginys neqali būti prijungta prie nehermetiško vandens šildytuvo maišytuvo čiaupo.

- Pilnai atsukdami čiaupą patikrinkite prijungimo jungčių hermetiškumą.
- Jei žarna yra per trumpa, pakeiskite ją tinkamo ilgio ir reikiamam slėgiui atsparia žarna (1000 kPa min, EN 50084 patvirtinto tipo).
Jeigu reikia ilgesnės vandeniui atsparios žarnos, kreipkitės į mūsų Garantinio aptarnavimo skyrių arba prekybos agentą.
- Reguliariai tikrinkite vandens įleidimo žarnos būklę, ar joje nėra įtrūkimų ir trapių vietų.
- Skalbimo mašina gali būti prijungta be atbulinio vožtuvo.

VANDENS IŠLEIDIMO ŽARNOS PRIJUNGIMAS

1. Jeigu išleidimo žarna sumontuota taip, kaip pavaizduota 9 pav.: Atkabinkite ją nuo rodyklėmis pažymėtų laikiklių.
2. Tuo atveju, kai vandens išleidimo žarna yra įrengta viršutinėje skalbimo mašinos dalyje (pav. 10): Nuimkite ją nuo rodyklėmis pažymėtų laikiklių (priklausomai nuo modelio).
3. Gerai pritvirtinkite drenažinę žarną prie sifono ar tiesiogiai prie vandens nupylimo kanalo.

- Įsitinkinkite, kad žarna nėra sulenkta.
- Pritvirtinkite žarną, kad ji negėletų nukristi.
- Mažos rankoms plauti skirtos kriauklės nėra tinkamos.
- Jei jums reikia pailginimo, naudokite to paties tipo žarną, o sujungimus pritvirtinkite spausdukais.
- Sifono aukštis - išleidimo žarna turi būti pritvirtinta ne mažesniame kaip 60 cm ir ne didesniame kaip 125 cm aukštyje.
- Didžiausias bendras išleidimo žarnos ilgis: 2,50 m (šiuo atveju didžiausias tvirtinimo aukštis yra 90 cm).

ELEKTROS PRIJUNGIMAS



- Naudokite įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Draudžiama naudoti ilginamuosius laidus ir tinklo lizdo skirstytuvus.
- Maitinimo laidą pakeisti gali tik kvalifikuotas elektrikas.
- Elektrą prijungti būtina pagal vietos reikalavimus.